

- KATE -
ISPITNA PITANJA ZA SUDIJE

R.B.	TAČNO – NETAČNO - SECTION 1
1.	U REPASAŽU JE DOZVOLJENO PONAVLJANJE KATA. <i>In repechage it is allowed to repeat a kata.</i>
2.	UKUPNO VREME DOZVOLJENO ZA DEMONSTRACIJU KATE I BUNKAIA U KOMBINACIJI, JE ŠEST MINUTA <i>The total time allowed for the Kata and Bunkai demonstration combined, is six minutes.</i>
3.	U KATA TAKMIČENJU VARIJACIJE KOJE SE UČE U TAKMIČAREVOM STILU SU DOZVOLJENE. <i>In Kata competition variations as taught by the contestant's style (Ryu-ha) are permitted.</i>
4.	JEDNOM IZVEDENA KATA NEMOŽE BITI PONOVLJENA. <i>Once performed a kata may not be repeated.</i>
5.	NAKON ZAVRŠETKA KATE AKA ĆE NAPUSTITI TATAMI I SAČEKATI IZVEDBU AO. <i>On completion of the kata Aka will leave the area to await the performance of Ao.</i>
6.	AKO KATA NIJE U SKLADU S PRAVILIMA ILI POSTOJE NEKE DRUGE NEPRAVILNOSTI GLAVNI SUDIJA MOŽE POZVATI OSTALE SUDIJE U CILJU DONOŠENJA ODLUKE. <i>If the kata does not conform to the rules or there is some other irregularity the Chief Judge may call the other Judges in order to reach a verdict.</i>
7.	AKO JE TAKMIČAR DISKVALIFIKOVAN GLAVNI SUDIJA ĆE UKRSTITI I RASKRSTITI ZASTAVICE (KAO RANIJE ZNAK TOREMASEN). <i>If a contestant is disqualified the Chief Judge will cross and uncross the flags.</i>
8.	U HANTEI-U TAKMIČAR KOJI DOBIJE VEĆINU GLASOVA BIĆE PROGLAŠEN POBJEDNIKOM OD STRANE PROZIVARA/SPIKERA. <i>At Hantei the competitor who receives the majority of votes will be declared the winner by the caller/announcer.</i>
9.	POSLE HANTEI-A KADA SUDIJE SPUSTE SVOJE ZASTAVICE, GLAVNI SUDIJA ĆE POKAZATI POBJEDNIKA PODIZANJEM ODGOVARAJUĆE ZASTAVICE. <i>After Hantei when the Judges have lowered their flags the Chief Judge will indicate the winner by raising the appropriate coloured flag.</i>
10.	U HANTEI-U AKO DVOJE SUDIJA POKAZUJU ZA AKA, JEDAN ZA AO I DRUGO DVOJE POKAZUJU HIKIWAKE ODLUČUJUĆA KATA BIĆE IZVEDENA. <i>At Hantei if two Judge signals for Aka, one for Ao and the other two for Hikiwake a tie breaker kata will be used.</i>
11.	SUDIJE TREBA DA UOČE KOREKTAN KIHON ŠKOLE KOJI JE BIO DEMONSTRIRAN. <i>Judges should look for correct Kihon of the school being demonstrated.</i>
12.	POČETNA TAČKA ZA KATU BIĆE OBELEŽENA MALIM KRSTOM UNUTAR PERIMETRA TAKMIČARSKE POVRŠINE. <i>The starting point for kata will marked with a small cross within the perimeter of the competition area.</i>
13.	GLAVNI SUDIJA ĆE DATI ZNAK ZA TAKMIČAREVO IZVOĐENJE KATE KRATKIM ZVIŽDUKOM U SVOJU PIŠTALJKU. <i>The Chief Judge will start the competitor's performance with a short blast on his whistle.</i>

- KATE -
ISPITNA PITANJA ZA SUDIJE

14.	NA TAKMIČARE IZ ZEMLJE POZNATIH KAO OSVAJAČI MEDALJA TREBALO BI OBRATITI SPECIJALNU PAŽNJU.
	<i>Competitors from countries which are well known for producing medal winners should be given special consideration.</i>
15.	POČETNA TAČKA ZA IZVOĐENJE KATE JE DVA METRA UNUTAR BORILIŠTA LICEM KA GLAVNOM SUDIJI.
	<i>The starting point for kata performance is two metres inside the match area and facing the Chief Judge.</i>
16.	KOMANDE ZA POČETAK I ZAVRŠSTAK KATE KOJE DAJE ČLAN TIMA NE SMATRAJU SE SPOLJAŠNJIM ZNAKOM (ČINJENJEM).
	<i>Giving a command to start and finish the kata by a team member is not considered to be an external cue</i>
17.	TAKMIČAR KOJI PONOVI KATU NEĆE BITI DISKVALIFIKOVAN.
	<i>A contestant who repeats a kata will not be disqualified.</i>
18.	SUDIJE TREBA DA UOČE ISPRAVAN KIHON TAKMIČAREVEOG STILA KOJI JE BIO DEMONSTRIRAN.
	<i>Judges should look for correct Kihon of the Competitor's stile (Ryu-ha) being demonstrated.</i>
19.	TAKMIČAR KOJI SE ZAUSTAVI PRI IZVOĐENJU KATE BIĆE DISKVALIFIKOVAN.
	<i>A contestant who comes to a halt during performance of the kata will be disqualified.</i>
20.	U REPASAŽU JE DOZVOLJENA SAMO VRLO DUGAČKA KATA.
	<i>In repechage only very long Kata is permitted.</i>
21.	U KATA TAKMIČENJU RUKAVI JAKNE KARATE-GIA NE MOGU BITI PODVRNUTI.
	<i>In kata competition the sleeves of the karate-gi jacket may not be rolled up.</i>
22.	ODGOVORNOST TRENERA ILI TAKMIČARA JE DA OBEZBEDE ODGOVARAJUĆU KATU ZA DATI KRUG (RUNDU) I DA JE PRIJAVE ZA ZAPISNIČKI STO.
	<i>It is the responsibility of the coach or competitor to ensure that the Kata as notified to the score table is appropriate for that particular round.</i>
23.	AKO TAKMIČAR PROPUSTI DA NASTUPI (KIKEN), ODLUKA O POBEDNIKU ĆE BITI AUTOMATSKI DODELJENA PROTIVNIKU.
	<i>If a competitor fails to turn up (Kiken) the decision will be awarded automatically to the opponent.</i>
24.	TAKMIČAR ČIJI SE PROTIVNIK NIJE POJAVIO I TIME DOBIO KIKEN, NE MOŽE KORISTITI KATU PRIJAVLJENU ZA ZAPISNIČKI STO, U SLEDEĆOJ RUNDI.
	<i>A competitor whose opponent does not turn and is given Kiken may not use that kata (which has been notified to the score table) in the next round.</i>
25.	PANTALONE KARATE-gia MOGU BITI NEZNATNO KRAĆE DA BI POKRILE SAMO POLOVINU POTKOLENICE.
	<i>The karate-gi trousers may be slightly shorter so as to only cover half of the shin.</i>
26.	UKUPNO VREME DOZVOLJENO ZA DEMONSTRACIJU KATE I BUNKAI-A, U KOMBINACIJI, JE PET MINUTA.
	<i>The total time allowed for the Kata and Bunkai demonstration combined, is five minutes.</i>
27.	UKUPNO VREME DOZVOLJENO ZA DEMONSTRACIJU KATE I BUNKAI-A, U KOMBINACIJI, JE SEDAM MINUTA.

- KATE -
ISPITNA PITANJA ZA SUDIJE

	<i>The total time allowed for the Kata and Bunkai demonstration combined, is seven minutes.</i>
28.	PERSONAL ZAPISNIČKOG STOLA SE SASTOJI OD MERIOCA VREMENA, ZAPISNIČARA REZULTATA I PROZIVARA-SPIKERA.
	<i>The score table personnel include timekeepers, scorekeepers and caller/announcers.</i>
29.	BORILIŠTE ZA KATE SE DEFINIŠE VELIČINOM 12 x 12 METARA.
	<i>The kata competition area is defined as being twelve metres by twelve metres.</i>
30.	SUDIJE KATA MEČA NE MOGU BITI ISTE NACIONALNOSTI KAO I TAKMIČARI KOJI NASTUPAJU.
	<i>The Judges of a kata match may not have the same nationality as either of the contestants.</i>
31.	IAKO TRAKE I OSTALI UKRASI NISU DOZVOLJENI U KUMITE TAKMIČENJU, DOZVOLJENI SU U KATA TAKMIČENJU.
	<i>Although ribbons and other decorations for the hair are not allowed in kumite they are permissible in kata.</i>
32.	U BORBAMA ZA MEDALJE EKIPNOG KATA TAKMIČENJA, EKIPE ĆE IZVESTI DEMONSTRACIJU ZNAČENJA KATE (BUNKAI).
	<i>In the bouts for medals in Team Kata competition, teams will perform a demonstration of the meaning of the Kata (Bunkai).</i>
33.	SUDIJSKI PANEL OD TRI ILI PET SUDIJA ZA SVAKI MEČ BIĆE IMENOVAN OD STRANE TATAMI MANAGERA.
	<i>The panel of three or five Judges for each match will be designated by the Tatami Manager.</i>
34.	SUDIJSKI PANEL OD PET SUDIJA ZA SVAKI MEČ BIĆE IMENOVAN OD STRANE TATAMI MANAGERA.
	<i>The panel of five Judges for each match will be designated by the Tatami Manager.</i>
35.	SUDIJSKI PANEL OD PET SUDIJA ZA SVAKI MEČ BIĆE IMENOVAN OD STRANE SUDIJSKE KOMISIJE.
	<i>The panel of five Judges for each match will be designated by the Referee Commission.</i>
36.	POSLE VREMENA KOJE JE DOVOLJNO DA SE GLASOVI PREBROJE (OKO 5 SEKUNDI) ZASTAVICE ĆE BITI SPUŠTENE POSLE KRATKOG SIGNALA DATOG PIŠTALJKOM.
	<i>After giving sufficient time for the votes to be counted (approximately 5 seconds) the flags will be lowered after a further short blast on the whistle.</i>
37.	ŽENSKI TAKMIČARI MORAJU NOSITI BELU MAJICU KRATKIH RUKAVA ISPOD GORNJEG DELA KIMONA.
	<i>Female competitors must wear a plain white T-shirt beneath the Karate jacket.</i>
38.	ŽENSKI TAKMIČARI MOGU, AKO ŽELE, NOSITI BELU MAJICU KRATKIH RUKAVA ISPOD GORNJEG DELA KIMONA.
	<i>Female competitors can, if they want, wear a plain white T-shirt beneath the Karate jacket.</i>
39.	PANTALONE KIMONO MORAJU BITI DOVOLJNO DUGAČKE DA PREKRIJU NAJMANJE DVE TREĆINE POTKOLENICE I NE MORA DA DOSEGNE SKOČNI ZGLOB.
	<i>The trousers must be long enough to cover at least two thirds of the shin and must not reach the anklebone.</i>
40.	NOŠENJE NEODOBRENIH UKRASA, ODEĆE ILI OPREME JE ZABRANJENO.

- KATE -
ISPITNA PITANJA ZA SUDIJE

	<i>The wearing of unauthorised apparel, clothing or equipment is forbidden.</i>
41.	DISKRETNE GUMENE VRPCE ILI DRŽAČI REPA OD KOSE SU DOZVOLJENI U KATA TAKMIČENJU.
	<i>A discreet rubber band or pony tail retainer is permitted in Kata competition.</i>
42.	TAKMIČARSKI PROSTOR MORA BITI DOVOLJNE VELIČINE DA OMOGUĆI NEOMETANO IZVOĐENJE KATE.
	<i>The competition area must be of sufficient size to permit the uninterrupted performance of Kata.</i>
43.	BORILIŠTE ZA BORBE NIJE POGODNO ZA KATA TAKMIČENJA.
	<i>The matted Kumite areas are not suitable for Kata competition.</i>
44.	GORNJI DEO KIMONA MOŽE BITI SKINUT TOKOM IZVOĐENJA KATE.
	<i>The karate-gi jacket may be removed during the performance of Kata.</i>
45.	SISTEM ELIMINACIJE SA REPASAŽOM BIĆE PRIMENJEN U KATA TAKMIČENJU.
	<i>The elimination system with repechage will be applied in Kata Competition.</i>
46.	VARIJACIJE UČENE U TAKMIČAREVOM KARATE STILU NISU DOZVOLJENE.
	<i>Variations as taught by the contestant's style (Ryu-ha) of Karate will not be permitted.</i>
47.	ZAPISNIČKI STO MORA ZABELEŽITI IZABRANU KATU PRE SVAKOG KRUGA.
	<i>The score table must be notified of the choice of Kata prior to each round.</i>
48.	KATA TIM KOJI SE NE NAKLONI POSLE ZAVRŠETKA BUNKAI IZVOĐENJA BIĆE DISKVALIFIKOVANA.
	<i>A team which does not perform the bow at the completion of the Bunkai performance will be disqualified.</i>
49.	BROJ POTREBNIH KATA ZAVISI OD BROJA PRIJAVLJENIH TAKMIČARA ILI EKIPA.
	<i>The number of Kata required is dependent on the number of individual competitors or teams entered.</i>
50.	SLOBODAN U DATOM KOLU VAŽI I ZA TAKMIČARE I ZA EKIPPE. (BYE - SITUACIJA KADA NEMA PROTIVNIKA PA SE U SLEDEĆI KRUG PROLAZI KAO POBEDNIK).
	<i>Byes are counted as competitors or teams.</i>
51.	KOD PROCENJIVANJA IZVOĐENJA KATE, TAKMIČARA ILI TIMA SUDIJE ĆE OCENJIVATI IZVOĐENJE KATE NA TEMELJU TRI GLAVNA KRITERIJUMA.
	<i>In assessing the performance of a contestant or team the Judges will evaluate the performance based on the three major criteria.</i>
52.	TRI GLAVNA KRITERIJUMA SU: USKLAĐENOST, TEHNIČKO IZVOĐENJE I TAKMIČARSKO IZVOĐENJE KATE.
	<i>The three major criteria are: conformance, technical performance and athletic performance .</i>
53.	NANOŠENJE POVREDA ZBOG NEDOSTATKA KONTROLISANE TEHNIKE TOKOM IZVOĐENJA BUNKAIA SMATRA SE PREKRŠAJEM.
	<i>Causing injury by lack of controlled technique during Bunkai is considered a foul.</i>
54.	TRI GLAVNA KRITERIJUMA SU: USKLAĐENOST, KOREKTNO DISANJE I TEHNIČKA TEŽINA.
	<i>The three major criteria are: conformance, correct breathing and technical difficulty.</i>

- KATE -
ISPITNA PITANJA ZA SUDIJE

55.	TRI GLAVNA KRITERIJUMA SU: SNAGA, BRZINA I VREME IZVOĐENJA.
	<i>The three major criteria are: strength, speed and timing.</i>
56.	TRI GLAVNA KRITERIJUMA SU: SINHRONIZACIJA, STAVOVI I VREME IZVOĐENJA.
	<i>The three major criteria are: synchronisation, stances and timing.</i>
57.	BRZINA I BALANS SU DEO TAKMIČARSKOG IZVOĐENJA.
	<i>Speed and balance are part of the athletic performance.</i>
58.	RITAM I SNAGA SU DEO TAKMIČARSKOG IZVOĐENJA.
	<i>Rhythm and strength are part of the athletic performance.</i>
59.	KOREKTNO DISANJE, TEHNIKE I PRELAZNA KRETANJA (KRETNJA IZ STAVA U STAV) SU DEO TEHNIČKOG IZVOĐENJA.
	<i>Correct breathing, techniques and transitional movements are part of the technical performance.</i>
60.	TEŽINA KATE I STAVOVI SU DEO TEHNIČKOG IZVOĐENJA.
	<i>Difficulty of the Kata and stances are part of the technical performance.</i>
61.	SNAGA, BRZINA, BALANS I FOCUS SU DEO TAKMIČARSKOG IZVOĐENJA.
	<i>Strength, speed, balance and focus are part of the athletic performance.</i>
62.	U IZVOĐENJU BUNKAIJA; PRELAZNA KRETANJA (KRETNJA IZ STAVA U STAV) I KONTROLA SU DEO TEHNIČKOG IZVOĐENJA.
	<i>In Bunkai performance; transitional movements and control are part of the technical performance.</i>
63.	U IZVOĐENJU BUNKAI-ja; BALANS, VREME IZVOĐENJA I BRZINA SU DEO TAKMIČARSKOG IZVOĐENJA.
	<i>In Bunkai performance; balance, timing and speed are part of the athletic performance.</i>
64.	U IZVOĐENJU BUNKAI-ja; SNAGA, VREME IZVOĐENJA I STAVOVI SU DEO TAKMIČARSKOG IZVOĐENJA.
	<i>In Bunkai performance: strength, timing and stances are part of the athletic performance.</i>
65.	BUNKAIJU SE DAJE JEDNAKA VAŽNOST KAO I SAMOJ KATI.
	<i>Bunkai are to be given equal importance as the Kata itself.</i>
66.	PRENAGLAŠENI NAKLON PRE POČETKA IZVOĐENJA SMATRA SE PREKRŠAJEM.
	<i>Excessive bowing before starting the performance is considered a foul.</i>
67.	NANOŠENJE POVREDE ZBOG NEDOSTATKA KONTROLISANE TEHNIKE TOKOM IZVOĐENJA BUNKAI-ja JE DISKVALIFIKACIJA.
	<i>Causing injury by lack of controlled technique during Bunkai is a disqualification.</i>
68.	SVA TRI GLAVNA KRITERIJUMA IMAJU JEDNAKU VAŽNOST U PROCENI IZVOĐENJA.
	<i>All of the three major criteria are to be given equal importance in the evaluation of the performance.</i>
69.	IZVOĐENJE POGREŠNE KATE ILI NAJAVA POGREŠNE KATE VODI KA DISKVALIFIKACIJI.
	<i>Performing the wrong kata or announcing the wrong kata leads to disqualification.</i>

- KATE -
ISPITNA PITANJA ZA SUDIJE

70.	UDARANJE STOPALIMA, UDARANJE RUKAMA PO GRUDIMA ILI KIMONO BIĆE UZETO U OBZIR OD STRANE SUDIJA PRI DONOŠENJU ODLUKE.
	<i>Stamping the feet, slapping the chest, arms, or karate-gi, will be taken into account by the Judges when arriving at a decision.</i>
71.	TAKMIČAR NEĆE BITI DISKVALIFIKOVAN AKO NAPRAVI UOČLJIVU PAUZU ILI SE ZAUSTAVI PRI IZVOĐENJU NEKOLIKO SEKUNDI.
	<i>A competitor will not be disqualified if he does a distinct pause or stop in the performance for several seconds.</i>
72.	BUNKAI-u NEĆE BITI DATA JEDNAKA VAŽNOST KAO I KATA IZVOĐENJU.
	<i>Bunkai are not to be given equal importance as the kata itself.</i>
73.	OMETANJE FUNKCIJE SUDIJA DOVODI DO DISKVALIFIKACIJE.
	<i>Interference with the function of the Judges leads to disqualification.</i>
74.	KORIŠTENJE ZVUČNIH SIGNALA, OD DRUGE OSOBE, UKLJUČUJUĆI I DRUGE ČLANOVE TIMA, SMATRA SE PREKRŠAJEM.
	<i>The use of audible cues from any other person, including other team members is considered a foul.</i>
75.	AKO TAKMIČARU PADNE POJAS TOKOM IZVOĐENJA KATE TAKMIČAR ĆE BITI DISKVALIFIKOVAN
	<i>If the competitor's belt falls off during the performance of kata the competitor will be disqualified.</i>
76.	NEPOŠTOVANJE UPUTSTVA GLAVNOG SUDIJE ILI DRUGO LOŠE PONAŠANJE SMATRA SE PREKRŠAJEM.
	<i>Failure to follow the instructions of the Chief Judge or other misconduct is considered a foul.</i>
77.	NEPOŠTOVANJE UPUTSTVA GLAVNOG SUDIJE ILI DRUGO LOŠE PONAŠANJE DOVODI DO DISKVALIFIKACIJE.
	<i>Failure to follow the instructions of the Chief Judge or other misconduct leads to disqualification.</i>
78.	PREKORAČENJE UKUPNOG VREMENA OD 6 MINUTA TRAJANJA ZA KATU I BUNKAI SMATRA SE PREKRŠAJEM.
	<i>Exceeding the total time limit of 6 minutes duration for Kata and Bunkai is considered a foul.</i>
79.	U KATA TIMU, SVA TRI ČLANA TIMA MORAJU POČETI I ZAVRŠITI KATU LICEM OKRENUTI U ISTOM PRAVCU I TO PREMA GLAVNOM SUDIJI.
	<i>In Team Kata, all three team members must start and finish the Kata facing in the same direction and towards the Chief Judge.</i>
80.	IZVOĐENJE KATE MORA BITI U GRANICAMA REALNE BORBE, DA PRIKAŽE KONCENTRACIJU, SNAGU I POTENCIJALNU PROBOJNOST TEHNIKA.
	<i>Kata performance must be realistic in fighting terms and display concentration, power, and potential impact in its techniques.</i>
81.	IAZIVANJE POVREDA NEKONTROLISANOM TEHNIKOM TOKOM BUNKAIIJA NE SMATRA SE PREKRŠAJEM.
	<i>Causing injury by lack of controlled technique during Bunkai is not considered a foul.</i>
82.	MANJI GUBITAK RAVNOTEŽE NEĆE BITI UZET U OBZIR U PROCENI IZVOĐENJA KATE.
	<i>Minor loss of balance must not be considered in the evaluation of the Kata performance.</i>
83.	PREKORAČENJE UKUPNOG VREMENA ZA IZVOĐENJE KATE I BUNKAIIJA U TRAJANJU OD 6

- KATE -
ISPITNA PITANJA ZA SUDIJE

	MINUTA DOVODI DO DISKVALIFIKACIJE.
	<i>Exceeding the total time limit of 6 minutes duration for Kata and Bunkai leads to disqualification.</i>
84.	IZVOĐENJE KATE MORA DEMONSTRIRATI JAČINU, SNAGU I BRZINU KAO I SKLAD, RITAM I RAVNOTEŽU.
	<i>Kata performance must demonstrate strength, power, and speed, as well as grace, rhythm and balance.</i>
85.	MANJI GUBITAK RAVNOTEŽE MORA SE UZETI U OBZIR U OCENJIVANJU IZVOĐENJA KATE.
	<i>Minor loss of balance must be considered in the evaluation of the Kata performance.</i>
86.	ODSUSTVO SINHRONIZACIJE POKRETA, POPUT IZVOĐENJA TEHNIKE PRE OKONČANJA PRELASKA IZ STAVA U STAV SMATRA SE PREKRŠAJEM.
	<i>Asynchronous movement, such as delivering a technique before the body transition is completed is considered a foul.</i>
87.	PRENAGLAŠENI IZDISAJI ĆE SE UZETI U OBZIR OD STRANE SUDIJA KADA DONOSE ODLUKU.
	<i>Inappropriate exhalation will be taken into account by the Judges when arriving at a decision.</i>
88.	U KATA TIMU; NEUSKLAĐENA KRETNJA (NEDOSTATAK SINHRONIZACIJE) NE SMATRA SE PREKRŠAJEM.
	<i>In team kata; failing to do a movement in unison is not considered a foul.</i>
89.	IZVOĐENJE POKRETA NA POGREŠAN ILI NEKOMPLETAN NAČIN SMATRA SE PREKRŠAJEM.
	<i>Performing a movement in an incorrect or incomplete manner is considered a foul.</i>
90.	TROŠENJE VREMENA, UKLJUČUJUĆI DUŽE VREME ULASKA, PREKOMERNO KLANJANJE ILI DUŽA PAUZA PRE IZVOĐENJA KATE SMATRA SE PREKRŠAJEM.
	<i>Time wasting, including prolonged marching, excessive bowing or prolonged pause before starting the performance is considered a foul.</i>
91.	UDARANJE STOPALIMA, UDARANJE PO GRUDIMA, RUKAMA ILI KIMONO SU ZVUČNI SIGNALI.
	<i>Stamping the feet, slapping the chest, arms, or karate-gi, are audible cues.</i>
92.	KORIŠTENJE ZVUČNIH SIGNALA NE SMATRA SE PREKRŠAJEM.
	<i>The use of audible cues is not considered a foul.</i>
93.	PRENAGLAŠENI IZDISAJI NISU ZVUČNI SIGNALI.
	<i>Inappropriate exhalation is not an audible cue.</i>
94.	SKRAĆIVANJE BLOKOVA ILI UDARANJE IZVAN POENTIRAJUĆE ZONE SMATRA SE PREKRŠAJEM
	<i>Failure to fully execute a block or punching off target is considered a foul.</i>
95.	IZAZIVANJE POVREDA NEKONTROLISANIM TEHNIKAMA TOKOM BUNKAJA JE DOZVOLJENO.
	<i>Causing injury by lack of controlled technique during Bunkai is allowed.</i>
96.	ČLANOVI TIMA MORAJU POKAZATI KOMPETENCJU (SPOSOBNOST) U IZVOĐENJU KATE S OBZIROM NA SVE ASPEKTE KAO I SINHRONIZACIJU.
	<i>The members of the team must demonstrate competence in all aspects of the Kata performance, as well as synchronisation.</i>

- KATE -
ISPITNA PITANJA ZA SUDIJE

97.	KOMANDE ZA POČETAK I KRAJ IZVOĐENJA BIĆE UZETE U OBZIR OD STRANE SUDIJA KADA DONOSE ODLUKU.
	<i>Commands to start and stop the performance will be taken into account by the Judges when arriving at a decision.</i>
98.	ODGOVORNOST PREDSEDNIKA NACIONALNE FEDERACIJE JE DA OBEZBEDI ODGOVARAJUĆU KATU ZA ZAPISNIČKI STO, ZA DATI KRUG (RUNDU).
	<i>It is the responsibility of the President of the National Federation to ensure that the Kata as notified to the score table is appropriate for that particular round.</i>
99.	NAKON ZAVRŠETKA OBE KATE, TAKMIČARI ĆE STATI NA ODGOVARAJUĆU STRANU TATAMIJA. GLAVNI SUDIJA ĆE TRAŽITI IZJAŠNJENJE (HANTEI) I DATI ZNAK (DUNUTI) DVO-TONSKI PIŠTALJKOM SUDIJAMA DA POKAŽU SVOJE GLASOVE.
	<i>After completion of both Kata, the contestants will stand side by side on the perimeter. The Chief Judge will call for a decision (Hantei) and blow a two-tone blast on the whistle whereupon the Judges will cast their votes.</i>
100.	NEREŠENO (HIKIWAKE) JE DOZVOLJENO U KATA TAKMIČENJU.
	<i>Ties (Hikiwake) are permitted in Kata Competition.</i>
101.	U HANTEI-ju TAKMIČAR KOJI OSVOJI VEĆINU GLASOVA BIĆE PROGLAŠEN POBEDNIKOM OD STRANE GLAVNOG SUDIJE.
	<i>At Hantei the competitor who receives the majority of votes, will be declared the winner by the chief Judge.</i>
102.	NA POČETKU SVAKOG MEČA TAKMIČARI ĆE SE PRVO NAKLONITI SUDIJSKOM PANELU A POTOM JEDAN DRUGOM.
	<i>At the start of each bout the competitors will first bow to the Judging Panel and then to each other.</i>
103.	POSLE HANTEI-ja TAKMIČARI ĆE SE PRVO NAKLONITI JEDAN DRUGOM A POTOM SUDIJSKOM PANELU.
	<i>After Hantei the competitors will bow first to each other and then to the Judging Panel.</i>
104.	SUDIJE KATA MEČA TREBAJU BITI ISTE NACIONALNOSTI KAO TAKMIČARI.
	<i>The Judges of a kata match should have the same nationality as the contestants.</i>
105.	TAKMIČARI MOGU IZABRATI BILO KOJU KATU SA SLUŽBENE LISTE KATA.
	<i>The competitors can select any a Kata from the official Kata list.</i>
106.	TIM KOJI NE IZVRŠI NAKLON (POZDRAV) NA POČETKU I ZAVRŠETKU IZVOĐENJA BIĆE DISKVALIFIKOVAN.
	<i>A team which does not perform the bow at the beginning and completion of the performance will be disqualified.</i>
107.	UPOTREBA TRADICIONALNOG ORUŽJA, PRATEĆE OPREME ILI DODATNE ODEĆE JE DOZVOLJENO.
	<i>The use of traditional weapons, ancillary equipment or additional apparel is allowed.</i>
108.	U INDIVIDUALNOM IZVOĐENJU, KATA SE OCENJUJE OD POZDRAVA (NAKLONA) NA STARTU KATE DO POZDRAVA NA KRAJU IZVEDENE KATE.
	<i>The performance in individual Kata is evaluated from the bow starting the kata until the bow ending the Kata.</i>
109.	POJAS LABAV I ISPOD NIVOVA KUKOVA TOKOM IZVOĐENJA KATE JE PREKRŠAJ.

- KATE -
ISPITNA PITANJA ZA SUDIJE

	<i>Belt coming loose to the extent that it is coming off the hips during the performance is a foul.</i>
110.	POJAS LABAV I ISPOD NIVOVA KUKOVA TOKOM IZVOĐENJA KATE JE DISKVALIFIKACIJA.
	<i>Belt coming loose to the extent that it is coming off the hips during the performance is a disqualification.</i>
111.	AKO JE TAKMIČAR DISKVALIFIKOVAN, GLAVNI SUDIJA ĆE UKRSTITI I RASKRSTITI ZASTAVICE A POTOM PODIĆI ZASTAVICU UKAZUJUĆI NA POBEDNIKA.
	<i>If a contestant is disqualified the Chief Judge will cross and uncross the flags and then raise the flag indicating the winner.</i>
112.	U SLUČAJU KADA SE TAKMIČAR POVUČE NAKON ŠTO JE PROTIVNIK ZAPOČEO SVOJE IZVOĐENJE KATE, TAKMIČAR MOŽE PONOVRNO IZVESTI TU KATU U BILO KOM SLEDEĆEM KRUGU JER OVA SITUACIJA SE SMATRA DA JE POBEDIO SA KIKEN (ODUSTAJANJEM PROTIVNIKA).
	<i>In the event that a competitor withdraws after the opponent has started his performance the competitor may re-use the kata performed in any subsequent round as this situation is considered as won by Kiken</i>
113	IAKO JE ZABRANJENO IZVOĐENJE (NOŽNIH) MAKAZICA SA OBARAJUĆOM TEHNIKOM U PREDELU VRATA (KANI BASAMI) U IZVOĐENJU BUNKAIA, ALI IZVOĐENJE (NOŽNIH) MAKAZICA SA OBARAJUĆOM TEHNIKOM U PREDELU TELA JE DOZVOLJENO.
	<i>Although performing a scissor takedown technique (Kani Basami) to the neck area in performing Bunkai is prohibited, a scissor takedown to the body is permitted.</i>
114	KADA SE OBJAVLJUJE DISKVALIFIKACIJA SA KIKEN GLAVNI SUDIJA ĆE SIGNALIZIRATI ZASTAVICOM, PREMA POČETNOJ POZICIJI TAKMIČARA, A ZATIM SIGNALIZIRA KACHI (WIN-POBEDU) ZA PROTIVNIKA.
	<i>When announcing disqualification by KIKEN the Chief Judge will be required to signal by pointing, with the flag, towards the starting position of the contestant in question, and then signal Kachi (win) for the opponent.</i>
115	IZVOĐENJE (NOŽNIH) MAKAZICA SA OBARAJUĆOM TEHNIKOM U PREDELU VRATA U BUNKAI-U (KANI BASAMI) NIJE ZABRANJENO.
	<i>Performing a scissor takedown technique (Kani Basami) to the neck area in Bunkai is not prohibited.</i>
116	OMETANJE SUDIJA KREĆUĆI SE OKOLO DOK PROTIVNIK RADI KATU MOŽE DOVESTI DO DISKVALIFIKACIJE.
	<i>Distracting Judges by moving around while the opponent is performing kata can lead to the disqualification.</i>
117	ZA KATA TAKMIČENJE, DVA KVADRATNA TATAMIJA KOJI SU POLAZŠTA ZA TAKMIČARE U BORBAMA, TREBA DA SE OKRENU I DA FORMIRAJU JEDNOBOJNU TAKMIČARSKU POVRŠINU.
	<i>The mats turned over to mark the red area starting points for kumite contestants, have to be turned back to form uniform colored surface for kata competition.</i>